

## Entà las literaturas en lengas regionaus a l'escòla

Pour les langues régionales à l'école



Entà las literaturas en lengas regionaus a l'escòla

Lo 27 de genèr passat, sus France Inter, a 13 h 30, dus convidats membres deu collectiu « Entà las literaturas en lengas regionaus a l'escòla », Maria-Joana Verny, professora emerita en lenga e literatura occitanas, Universitat Paul-Valéry Montpelhèr e Paul Molac, deputat LIOT deu Morbihan, raportaire d'ua lei en favor de las lengas regionaus, adoptada lo 8 d'abri de 2021.

Qu'èran convidats entà hèr lo punt sus la peticion a l'intencion deu Ministre de l'Educacion Nacionau : « Entà ua vertadèra plaça de las literaturas en lengas regionaus dens los programas escolars ! » Iniciada en abriu de 2023, qu'amassa au dia de uei mei de 16 000 signatures, çò qu'ei significatiu entà ua peticion tocant a un subjècte ponchut e especific.

Que comença dab aqueths mots :

« Lo patrimòni literari francés ne's limita pas a las produccions escrites en lenga francesa . Despuish sègles, la creacion poetica, narrativa, teatrala, argumentativa en lengas ditas « regionalas » qu'ei abundant e eminentament digna d'interès. Solament, com estoc longtemps lo cas de la literatura femenina, tot aqueth archipèl de creacions escrites qu'ei uei largament ignorat peus programas escolars deu noste país. E donc per la màger partida deus francéses. »

Signada per la majoritat de las actoras e deus actors d'aqueras lengas, mès tanben per las e los qui pensan que l'enrichiment literari e culturau deus escolans ei pas un van mot, qu'a pres un torn navèth en decèrme de 2024, quan Amin Maalouf, secretari perpetuu de l'Acadèmia francesa, institucion coneishuda dinc aquí entà la soa fredor, véser la soa oposicion a las lengas de França que receboc membres deu collectiu portant aquera peticion. Entau secretari perpetuu lo combat que diurè estar facile de ganhar, pr'amor que, si l'idèa d'ua lenga unificadora entà hèr nacion qu'a avut longtemps cors, uei, que s'arriba fin finala a comprèner la diferéncia enter lenga unica e lenga comuna.

Ne s'ageish pas de préner posicion entà l'ensenhament de las lengas « regionalas » mès de's concentrar sus la literatura en lengas « regionalas ». En ciblar sus la question deus programas de literatura, la causa defenuda que poirà avançar.

A seguir donc, dens un contèxte qui's sap pas plan favorable aus enriquiments deus programas, sustot en matèria de lengas « regionaus ».

La peticion : <https://www.mesopinions.com/petition/art-culture/vraie-place-litteratures-langues-regionales-programmes/193595>

L'emission :

<https://www.radiofrance.fr/franceinter/podcasts/l-invite-du-13-14/13h30-invite-de-13h-du-lundi-27-janvier-2025-8685750>

Le 27 janvier passé, sur France Inter, à 13 h 30, deux invités membres du collectif « pour les littératures en langues régionales à l'école », Marie-Jeanne Verny, professeur émérite en langue et littérature occitanes Université Paul-Valéry Montpellier et Paul Molac, député LIOT du Morbihan, rapporteur d'une loi en faveur des langues régionales, adoptée le 8 avril 2021.

Ils étaient invités pour faire le point sur la pétition à l'adresse du Ministre de l'Education Nationale : « Pour une vraie place des littératures en langues régionales dans les programmes scolaires ! » Initiée en avril 2023, elle rassemble à ce jour plus de 16 000 signatures, ce qui est significatif pour une pétition touchant à un sujet pointu et spécifique.

Elle commence par ces termes :

« Le patrimoine littéraire français ne se limite pas aux productions écrites en langue française. Depuis des siècles, la création poétique, narrative, théâtrale, argumentative en langues dites « régionales » est abondante et éminemment digne d'intérêt. Or, comme ce fut longtemps le cas de la littérature féminine, tout cet archipel de créations écrites est aujourd'hui largement ignoré par les programmes scolaires de notre pays. Et donc par la majeure partie des Français. »

Signée par la majorité des actrices et acteurs de ces langues, mais aussi par celles et ceux qui pensent que l'enrichissement littéraire et culturel des élèves n'est pas un vain mot, elle a pris un tour nouveau en décembre 2024, quand Amin Maalouf, secrétaire perpétuel de l'Académie française, institution connue jusque-là pour sa froideur, voire son opposition aux langues de France recevait des membres du collectif portant cette pétition. Pour le secrétaire perpétuel le combat devrait être facile à gagner, car, si l'idée d'une langue unificatrice pour faire nation a eu longtemps cours, aujourd'hui, on arrive enfin à comprendre la différence entre langue unique et langue commune.

Il ne s'agit pas de prendre position pour l'enseignement des langues « régionales » mais de se concentrer sur la littérature en langues « régionales ». En ciblant sur la question des programmes de littérature, la cause défendue pourra avancer.

A suivre donc, dans un contexte que l'on ne sait pas très favorable aux enrichissements des programmes, surtout en matière de langues « régionales ».

La pétition : <https://www.mesopinions.com/petition/art-culture/vraie-place-litteratures-langues-regionales-programmes/193595>

L'émission :

<https://www.radiofrance.fr/franceinter/podcasts/l-invite-du-13-14/13h30-invite-de-13h-du-lundi-27-janvier-2025-8685750>